General Certificate of Education June 2005 Advanced Level Examination

### ENGLISH LANGUAGE (SPECIFICATION B) Unit 6 Language Development



ENB6

Monday 27 June 2005 9.00 am to 11.00 am

#### In addition to this paper you will require:

- the data booklet (enclosed);
- a 12-page answer book.

#### Time allowed: 2 hours

#### Instructions

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Write the information required on the front of your answer book. The *Examining Body* for this paper is AQA. The *Paper Reference* is ENB6.
- Answer two questions.
- There are **two** sections:
  - Section A: Language Acquisition
  - Section B: Language Change.

You must answer one question from Section A and one question from Section B.

#### Information

- The maximum mark for this paper is 70.
- Mark allocations are shown in brackets.
- Each question carries 35 marks.
- You will be assessed on your ability to use an appropriate form and style of writing, to organise relevant information clearly and coherently, and to use specialist vocabulary, where appropriate. The degree of legibility of your handwriting and the level of accuracy of your spelling, punctuation and grammar will also be taken into account.

## ENB6

#### 2

#### SECTION A LANGUAGE ACQUISITION

Answer either Question 1 or Question 2.

Each question carries 35 marks.

#### EITHER

1 Texts A and B are transcripts of conversations between a mother and her daughter, Olivia. The child is aged four years and one month and has just started at Primary School. The conversations took place at home one evening.

By detailed reference to **both** texts and to relevant ideas from language study, describe and comment on the language used by Olivia and her mother. You should take account of context in your answer.

You may wish to comment on **some** of the following:

- the initiation and development of topics;
- the lexical and grammatical choices and their effects;
- features of Olivia's speech which typify children's language development;
- features of caregiver speech.

(35 marks)

#### OR

2 Texts C and D are examples of children's writing. The children had been asked to "write a newspaper". Text C was written by a child aged seven years and ten months. Text D was written by a child just ten years old.

What do these **two** texts show about children's knowledge of written language conventions? In your answer you should refer to ideas from language study.

You may wish to comment on **some** of the following:

- narrative structure and the representation of events;
- genre features of newspapers, including layout;
- details of spelling, letter formation and handwriting;
- developmental features of children's early writing.

(35 marks)

#### **Transcript Conventions**

Pauses are indicated by brackets with (.) being a pause under a second's duration and other longer pauses indicated by the number of seconds elapsing.

Other contextual information is set in italics within square brackets.

Words between vertical lines are spoken simultaneously.

#### SECTION B LANGUAGE CHANGE

3

Answer either Question 3 or Question 4.

Each question carries 35 marks.

#### EITHER

- 3 Texts E, F, G and H all relate to the word "spam".
  - **Text E** is from the start of the dictionary definition of the word "spam" taken from the *Oxford English Dictionary Online.*
  - Text F lists the uses of the word "spam" in one year of a UK newspaper in 1995.
  - Text G consists of the first results generated by an internet search for the word "spam" on the worldwide web.
  - **Text H** is an excerpt from the scripts for the BBC TV series *Monty Python's Flying Circus*. This sketch is cited by *The Oxford Dictionary of New Words* as the origin of the word "spam" in the sense of electronic junk mail.

By reference to **at least two** of the texts and to ideas from language study, describe and comment on how new words come into the language.

You may wish to comment on **some** of the following:

- principles of word formation;
- principles of semantic change;
- the relationship between language change and social factors.

(35 marks)

#### OR

- 4 Texts I and J are recipes for curry taken from two cookery books.
  - **Text I** is from *The Art of Cookery made Plain and Easy* by Hannah Glass. It was published in 1747 and gives the first known English recipes for Indian food.
  - Text J is from *Meals in Minutes* by Ainsley Harriott and was published in 1998.

By reference to **both** texts and to ideas from language study, describe and comment on what these texts show about the development of language and style over time. You should take account of context in your answer.

You may wish to consider **some** of the following:

- linguistic features and patterns, and their significance;
- situational factors relating to the audiences and purposes of these texts;
- genre conventions of recipes including layout;
- the wider contexts of language change.

General Certificate of Education June 2005 Advanced Level Examination

## ENGLISH LANGUAGE (SPECIFICATION B) Unit 6 Language Development

**Data Booklet** 

ENB6





## Texts for Question 1

### Text A

Olivia and her mother are at home talking about Olivia's day.

	Mother: Olivia: Mother: Olivia:	what does the headteacher say (2.0) huh year one sit down and year two sit down and year three sit down and year four sit down what about reception no (.) you just sit down	
5	Mother:	oh (.) do you sit at the front	
	Olivia:	no (.) back sometimes	
	Mother:	oh	
	Olivia:	back and front	
	Mother:	can you see	
10	Olivia:	yeah	
	Mother:	well (.) well how do you have to sit	
	Olivia:	like (.) shall I show you	
	Mother:	yeah	
	Olivia:	shall I show you what Jessica does (1.0) shall I show you what Jessica does	
15	Mother:	yeah	
	[Olivia sits with her arms and legs folded 'incorrectly']		
	Mother:	Jessica does that (1.0) what does (.) what are you supposed to do	
	Olivia:	em (.) you have to (.) in PE you have to do that [ <i>she demonstrates how to sit in PE</i> ] em (.) in in assembly you have to do boys and girls on the carpet	
	Mother:	right (.) and do you have to do that when you're on the carpet in the classroom	
20	Olivia:	hum	

#### Text B

Later, Olivia is being bathed.

	Olivia:	we had the second song (.) you know
	Mother:	the second song (.) what does that mean
	Olivia:	we only have two songs (.) 'cos I like to be long
	Mother:	ah
5	Olivia:	but I don't wanna be long (.) so everyone will be quick (.) so I do (.) I do
	Mother:	right
	Olivia:	I never get a chance to be the leader (.) but I got to be today
	Mother:	you were the leader today
	Olivia:	yeah (.) oh yeah (.) I so so I been there (.) actually I need a present
10	Mother:	you've had a good day (1.0) you've been the leader and you were star of the week
	Olivia:	I know but (1.0) I need someone to get me a PRESENT
	Mother:	what sort of present
	Olivia:	my daddy
	Mother:	what (.) your daddy's going to
15	Olivia:	I had a nosebleed today
	Mother:	loh no l(.) did you (2.0) when
	Olivia:	when I was playing out after dinner time
	Mother:	what happened
	Olivia:	had a nose bleed (.) just did
20	Mother:	did you bang your nose
	Olivia:	yeah
	Mother:	on what
	Olivia:	I was playing (.) with this (.) David and (.) just (.) I just snapped it (.) on his foot
	Mother:	you knocked your nose on David's foot
25	Olivia:	yeah
	Mother:	well (.) how did you knock your nose on his foot
	Olivia:	and (.) I don't know [mother attempts to
		look at her nose] (2.0) get off
20	Mother:	who looked after you
30	Olivia:	the dinner lady
	Mother:	and did it stop quite quickly
	Olivia:	
	Mother:	it didn't $(1,0)$ $(2,0)$ $(1,1)$ $(1,0)$ $(1,1)$
25	Olivia:	no (1.0) yeah (2.0) but I need (.) I need something
35	Mother:	like what
	Olivia:	like (1.0) em (.) can I have some (.) can I have some proper soap (.) em (.) what you (1.0) do in big soap (.) what you put on your hand (1.0) what you press on it

[she is referring to some foaming soap mousse]

**Texts for Question 2** 

#### Text C

totred J. Wind in the willows la sund forma 6. tunderbird, 35 top 10 addrem's films B. The Music poruples but Thom Majer didtegrer 7. Dennis Butman Forever was vold 0 0 0 0 0 0 0 it was a take takke news rorrud the countrey we are coloritrational took is still the most. 3. Mask of the fantom 1.101 Dalmashaning when bode. 4. Doctor Dotule z.toy story in Isanthale. the cylass and saved schmeic connectue hand got a shot at stone who gold simple at noon prince of clars was in a locat allow was shoting. The brunnt hit allowal <u>P</u> When been sude. He suid it was a warst THE Bugula thup have not prof glacs? centime simed had Shin he A shup counting schneiciner thing A that the of building the cook. and \* d who üfe 4Mc HC M

Text D

we are tombter has inented of mechan that can degled bombs. The bomb is heading to london the bomb will just enoplade in the dir and not bring any demark. Hope sull this will work, we haven In islated things are starting to get worse. The pahistan leader has said the three most tenging words such the three most tenging words scientists will I piduce when hink It will SERIOUS PROBLEM! le liter NYCANS! my com 13 DOTING ITMBO! ?! the green get up structured! The green get up structured! The back and particulated! The use Everyone were shorthed! The use the best. Now everyone all har the disco green. belief e blick me I describe think she me I describe think she and the brown as that night (The dute 5 gemanys bith-day) Everyone, there had to do the limbo. No one could do it will reported by Boris TIR IE QUENS Its true! The queen the Limbo! Lood 2000 0 done がたや

#### **Texts for Question 3**

#### Text E

# (spæm) Also **spam**. [App. blend of <u>SP(ICED ppl. a. + H)AM</u> n.<sup>1</sup>, but see also quot. 1937<sup>1</sup>.]

## **1.** The proprietary name of a type of tinned meat consisting chiefly of pork; also (with lower-case initial) applied *loosely* to other types of tinned luncheon meat.

**1937** Squeal 1 July 1/2 In the last month Geo. A. Hormel & Co...launched the product Spam... The 'think-up' of the name [is] credited to Kenneth Daigneau, New York actor... Seems as if he had considered the word a good memorable trade-name for some time, had only waited for a product to attach it to. **1937** Official Gaz. (U.S. Patent Office) 26 Oct. 750/2 Geo. A. Hormel & Company, Austin, Minn... Spam..For Canned Meats—Namely, Spiced Ham. Claims use since May 11, 1937. **1939** J. STEINBECK Grapes of Wrath v. 49 The tractor driver stopped..and opened his lunch: sandwiches wrapped in waxed paper, white bread, pickle, cheese, Spam. **1942** Yank 28 Oct. 8 There, arrayed in all their glory, were slices of ham, spam, bologna and potato salad. **1951** 'A. GARVE' Murder in Moscow xiii. 127, I received..four tins of meat—spam, I think it was called. **1957** H. ROOSENBURG Walls came tumbling Down ix. 199 We were offered Spam sandwiches. **1971** C. BONINGTON Annapurna South Face xi. 134 That night he made supper, a magnificent concoction of fried Spam and fried new potatoes. **1981** G. MACBETH Kind of Treason iv. 41 A plate of Molly's best Spam sandwiches.

*fig.* **1958** *Listener* 6 Nov. 750/2 An actor can only turn the quite unconscious richness of it [*sc.* the Hoxton voice] into—spam.

#### Text F

Over 60 million people eat **Spam** around the world always order fried egg and **Spam**. She would urge interested to learn that **Spam** is bringing out a packet of Mother's Pride and **Spam** if they could only cabin, breakfasting on **Spam** and cereal luxuries for the rich. More **Spam** your majesty? one of its coveted tins of **Spam** off the shelf and a plate of fried eggs and **Spam**. Not for her

#### Text G

#### Fight Spam on the Internet!

Help Stamp Out **Spam**! Anti-junk mailfilters, IP blocking, blacklists, other boycott tools to keep the net useful for everyone. ... Fight **Spam** on the Internet! ... Description: Laws, anti-**spam** information, and links to other resources. Category: <u>Computers > Internet > Abuse > Spam</u> spam.abuse.net/ - 19k - <u>Cached</u> - <u>Similar pages</u>

#### WWW.SPAM.COM

a, It's the Official **SPAM** Home Page. The one in good taste. Like the **SPAM** Family of Products. Don't be shy. Explore. See if you ... Description: From Hormel Foods Corporation. Includes history, fan club, and facts. Category: <u>Recreation > Food > Meat</u> www.spam.com/ - 11k - <u>Cached - Similar pages</u>

#### SpamCop - Beware of cheap imitations

... 1998. Automatically file **spam** reports with the network administrators who can stop unsolicited email at the source. ... net. Sick of **spam?** ... Description: **Spam** reporting service. Category: <u>Computers > Internet > Abuse > Spam > Filtering</u> spamcop.net/ - 9k - <u>Cached</u> - <u>Similar pages</u>

#### Text H

Cut to a café. All the customers are Vikings. Mr and Mrs Bun enter – downwards (on wires).

Mr Bun (eric) Waitress (terry j) Mr Bun	Morning. Morning. What have you got, then?
Waitress	Well there's egg and bacon; egg, sausage and bacon; egg and spam; egg, bacon and spam; egg, bacon, sausage and spam; spam, bacon, sausage and spam; spam, and spam; or lobster thermidor aux crevettes with a mornay sauce garnished with truffle pâté, brandy and a fried egg on top and spam.
Mrs Bun (graham)	Have you got anything without spam in it?

#### **Texts for Question 4**

#### Text I

## To make a Currey the India Way.

**T** AKE two Fowls or Rabbits, cut them into finall Pieces, and three or four finall Onions, peeled and cut very finall, thirty Pepper Corns, and a large Spoonful of Rice, brown fome Coriander Seeds over the Fire in a clean Shovel, and beat them to Powder, take a Tea Spoonful of Salt, and mix all well together with the Meat, put all together into a Sauce-pan or Stew-pan, with a Pint of Water, let it flew foftly till the Meat is enough, then put in in a Piece of Fresh Butter, about as big as a large Walnut, fhake it well together, and when it is fmooth and of a fine Thicknefs dish it up, and fend it to Table. If the Sauce be too thick, add a little more Water before it is done, and more Salt if it wants it. You are to observe the Sauce must be pretty thick. Text J

Text J is not reproduced here due to third-party copyright constraints.

#### ACKNOWLEDGEMENT OF COPYRIGHT-HOLDERS AND PUBLISHERS

Question 1 Texts A and B: Amanda Coultas, Prudhoe High School

Question 2 Text C: Dan Jones Text D: Students of Strode College

Question 3 Text E: Definition of "spam" from *Oxford English Dictionary*, 2<sup>nd</sup> Edition, Online edited by Simpson, John & Weiner, Edmund (1989). By permission of Oxford University Press Text F: *The Times*. References to "spam" from newspapers printed in 1995 Text G: Reproduced with the permission of Google, Inc. <u>www.google.com</u> Text H: Reproduced with the permission of Python (Monty) Pictures Ltd

Question 4 Text I: Hannah Glass, *The Art of Cookery made Plain and Easy*, 1747 Text J: Extract from **Ainsley Harriott's** *Meals in Minutes* reproduced with the permission of BBC Worldwide Limited. Copyright © Ainsley Harriott 1998

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright owners have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements in future papers if notified.

Copyright © 2005 AQA and its licensors. All rights reserved.